

IBM Sterling Data Synchronization Manager

Vilkårene i disse IBM Vilkår for brug supplerer vilkårene i IBM International Passport Advantage-Aftalen, i IBM International Passport Advantage Express-Aftalen eller i IBM International Aftale om Udvalgte IBM SaaS-produkter (kaldet Aftalen). Kunden skal læse disse IBM SaaS - Vilkår for brug (kaldet Vilkår for brug) omhyggeligt igennem, inden IBM SaaS (Software as a Service) eller den tilhørende Aktiveringssoftware tages i brug. Kunden må kun bruge IBM SaaS og Aktiveringssoftwaren, hvis kunden har accepteret disse Vilkår for brug. Kunden erklærer sig indforstået med disse Vilkår for brug ved at bestille, få adgang til eller benytte IBM SaaS eller Aktiveringssoftware, ved at underskrive nedenfor eller ved at klikke på knappen Acceptér. Når disse Vilkår for brug er accepteret, anses enhver gengivelse deraf, f.eks. en fotokopi eller en fax, for at være gyldig, medmindre gældende lovgivning eller andet hindrer det.

Hvis en anden end kunden accepterer disse vilkår på vegne af kunden, indestår vedkommende for at have fuld bemyndigelse til at forpligte kunden til at overholde disse Vilkår for brug. Hvis vedkommende ikke er indforstået med disse Vilkår for brug eller ikke er fuldt bemyndiget til at forpligte kunden til at overholde vilkårene, må vedkommende ikke benytte eller deltage i noget af den funktionalitet, der bliver tilbudt som en del af IBM SaaS, eller bruge nogen form for Aktiveringssoftware.

Del 1 – Standardvilkår

1. Formål

Disse IBM SaaS - Vilkår for brug gælder nedenstående IBM SaaS-produkter:

- IBM Sterling Data Synchronization Manager
- IBM Sterling Data Synchronization Manager EX

I disse Vilkår for brug henviser udtrykket "IBM SaaS" til det specifikke IBM SaaS-produkt, der er angivet i paragraf 1.

Kunden må kun benytte IBM SaaS i en gyldig Abonnementsperiode.

2. Definitioner

Udtryk med stort begyndelsesbogstav, som ikke er defineret i disse Vilkår for brug, er defineret i Aftalen. For så vidt angår disse Vilkår for brug, inkluderer udtrykket "Program" også udtrykket "program", som de bruges i den relevante Aftale, og udtrykket "Transaktionsdokument" inkluderer også udtrykket "IBM SaaS-Tilbud".

Aktiveringssoftware – betyder et Program og tilhørende materiale, som IBM eller en tredjepart leverer til kunden som del af et IBM SaaS-produkt med det formål at lette adgangen til og brugen af IBM SaaS.

Praksis vedrørende beskyttelse af personoplysninger – betyder IBM's praksis vedrørende beskyttelse af onlinepersonoplysninger. IBM's praksis kan ses på internettet på adressen <http://www.ibm.com/privacy>, med eventuelle senere ændringer.

3. Generelle vilkår for betaling

3.1 Målinger

Betaling for IBM SaaS-abonnementet er baseret på en eller flere målemetoder:

SKU er en måleenhed, som IBM SaaS kan anskaffes på basis af. En SKU (stock-keeping unit) er en entydig vareenhed i en leverandørs eller distributørs katalog. Kunden skal anskaffe tilstrækkeligt mange licensrettigheder til at kunne dække det største antal SKU'er, som publiceres samtidigt af IBM SaaS i den måleperiode, som er angivet i kundens licensbevis eller i Transaktionsdokumentet.

3.2 Pris og fakturering

3.2.1 Faktureringsmuligheder, inklusive målingsbaseret fakturering

Det beløb, der skal betales for IBM SaaS, er angivet som følger i et Transaktionsdokument:

Abonnementsgebyret faktureres årligt, kvartalsvist eller månedligt for den periode, der er angivet i Transaktionsdokumentet. Det beløb, der skal betales i hver faktureringscyklus, afhænger af det årlige abonnementsgebyr og antallet af faktureringscyklusser på et år.

3.2.2 Betaling for merforbrug

Hvis den faktiske måling viser, at kunden har brugt mere end den bestilte mængde i faktureringsperioden, bliver kunden faktureret for merforbruget. Merforbrug faktureres med samme hyppighed som abonnementsgebyret.

4. Oprettelse af konto og adgang

Når brugere af IBM SaaS foretager registrering for at få en konto (kaldet Konto), kan brugeren af IBM SaaS eventuelt få en Konto-id og et kodeord af IBM. Det er kundens ansvar at sikre, at den enkelte bruger af IBM SaaS administrerer sine kontooplysninger og sørger for, at de er opdateret. Kunden kan når som helst anmode om, at personoplysninger, som er opgivet i forbindelse med registreringen for at få oprettet en Konto eller for at kunne bruge IBM SaaS-produkterne, ændres i eller fjernes fra Kontooplysningerne. Personoplysningerne vil blive ændret eller fjernet. En fjernelse kan dog forhindre adgang til IBM SaaS.

Det er kundens ansvar at sikre, at den enkelte bruger af IBM SaaS beskytter sin Konto-id og sit kodeord og styrer, hvem der kan få adgang til en IBM SaaS-brugerkonto eller bruge et IBM SaaS-produkt på kundens vegne.

5. Midlertidig afbrydelse af IBM SaaS og opsigelse

5.1 Midlertidig afbrydelse

Hvis en IBM SaaS-bruger misligholder nærværende Vilkår for brug, Aftalen eller retningslinjerne for acceptabel anvendelse (Acceptable Use Policy), uretmæssigt tilegner sig IBM's immaterielle rettigheder eller overtræder gældende lovgivning, forbeholder IBM sig ret til når som helst midlertidigt at afbryde eller helt at tilbagekalde den pågældende IBM SaaS-brugers adgang til IBM SaaS og/eller til at slette den pågældende IBM SaaS-brugers Indhold. IBM informerer kunden om en eventuel midlertidig afbrydelse eller tilbagekaldelse.

5.2 Opsigelse

IBM kan opsig kundens adgang til IBM SaaS, hvis kunden ikke overholder vilkårene i Aftalen eller i nærværende Vilkår for brug, og hvis en sådan manglende overholdelse ikke afhjælpes, inden for en rimelig tid efter at kunden har modtaget en skriftlig meddelelse fra IBM. Ved opsigelsen annulleres og ophører kundens adgang og andre rettigheder til IBM SaaS. I så tilfælde skal kunden og kundens brugere af IBM SaaS ophøre med yderligere brug af IBM SaaS og destruere de eventuelle kopier af den tilhørende Aktiveringssoftware, som kunden eller kundens IBM SaaS-brugere er i besiddelse af, eller som er under deres kontrol.

6. Fornyelse af Abonnementsperioden

6.1 Automatisk fornyelse af Abonnementsperioden

For kunder, der har en IBM International Passport Advantage-Aftale eller en IBM International Passport Advantage Express-Aftale gælder det, at vilkårene i de første to afsnit i paragraf 3.5.4 i Aftalen: Årlig fornyelse af Programabonnement og Support og Udvalgt Support, inklusive eventuelle landespecifikke vilkår, gælder for dette IBM SaaS-produkt, bortset fra at i forbindelse med disse Vilkår for brug:

- a. erstattes ordene "Programabonnement og Support" eller "Udvalgt Support" med ordene "IBM SaaS-Abonnementsperiode", og
- b. skal kunden inden udgangen af den relevante Abonnementsperiode – for at forhindre at IBM SaaS-Abonnementsperioden automatisk fornyes – give IBM 90 dages skriftligt varsel om, at kunden ikke ønsker at forny Abonnementet.

6.2 Kunden skal foretage fornyelse

For kunder med en IBM International Aftale om Udvalgte IBM SaaS-produkter gælder det, at uanset hvad det måtte stå i Aftalen (inklusive landespecifikke vilkår), så bliver IBM SaaS-produktet ikke fornyet ved udgangen af den første Abonnementsperiode. Kunden skal anskaffe et nyt abonnement til IBM SaaS i henhold til vilkårene i IBM International Passport Advantage-Aftalen eller IBM International Passport Advantage Express-Aftalen, hvis kunden fortsat ønsker at bruge IBM SaaS efter den første Abonnementsperiode.

7. Akut vedligeholdelse og planlagt vedligeholdelse

IBM må udføre regelmæssig, planlagt vedligeholdelse i de vedligeholdelsesperioder, som IBM definerer. Andre planlagte eller ikke-planlagte nedetider kan forekomme. IBM SaaS er ikke tilgængelig i disse tidsrum.

8. Opdateringer – gældende vilkår og autorisation til automatiske opdateringer

Disse Vilkår for brug gælder alle de udvidelser, ændringer, variationer, revisioner, opdateringer, supplementer, tilføjede komponenter til eller udskiftninger af IBM SaaS (under ét kaldet Opdateringer), som IBM kan stille til rådighed eller gøre tilgængelige for IBM SaaS. Opdateringerne er underlagt eventuelle andre vilkår fra IBM, som gælder sådanne Opdateringer. Kunden giver herved IBM autorisation til og erklærer sig indforstået med, at IBM i overensstemmelse med IBM's standardprocedurer automatisk må overføre, få adgang til, installere og på anden måde levere Opdateringer til IBM SaaS uden yderligere varsel og uden at skulle indhente samtykke. IBM er ikke forpligtet til at – og intet i disse Vilkår for brug kan fortolkes, som at IBM skal – oprette eller levere Opdateringer eller installere Opdateringer.

9. Opdateringer til Vilkår for brug

IBM forbeholder sig ret til når som helst at ændre disse Vilkår for brug, for så vidt angår fremtidig brug af IBM SaaS, ved at give kunden besked om de ændrede vilkår. Kundens fortsatte brug af IBM SaaS udgør kundens accept af at være bundet af eventuelle ændrede Vilkår for brug.

10. Teknisk support

Teknisk support tilbydes i forbindelse med IBM SaaS-produktet og Aktiveringssoftware, hvis det er relevant, i Abonnementsperioden, som angivet på https://customer.sterlingcommerce.com/group/sterling/support_center eller en efterfølgende webadresse, angivet af IBM.

Den tekniske support er inkluderet i IBM SaaS-produktet og kan ikke anskaffes separat.

11. Databeskyttelse og datasikkerhed

11.1 Kundens forpligtelser

Hvad angår Personlige Data, som IBM modtager fra eller via kunden, er det kundens ansvar som enedataansvarlig at overholde alle gældende databeskyttelseslove og andre lignende love, f.eks. EU-direktiv 95/46/EF (og love, der implementerer direktivet), som regulerer behandlingen af Personlige Data (personoplysninger) og særlige kategorier af data, sådan som udtrykkene er defineret i direktivet (og i love, der implementerer direktivet).

Kunden erklærer sig indforstået med at indhente alle juridisk nødvendige tilsagn, autorisationer og tilladelser og at fremlægge alle nødvendige oplysninger, inden (i) kunden inkluderer Personlige Data i Indhold og (ii) bruger Aktiveringssoftwaren og IBM SaaS.

Kunden bekræfter og erklærer sig indforstået med, at kunden (i) er eneansvarlig for eventuelle Personlige Data, der kan være indeholdt i Indhold, herunder oplysninger, som en IBM SaaS-bruger deler med tredjepart på kundens vegne, og (ii) har besluttet, at IBM's sikkerhedsforanstaltninger giver et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau i forbindelse med eventuelle Personlige Data.

Kunden er eneansvarlig for at bestemme formålet med og metoderne til IBM's behandling af Personlige Data i henhold til disse Vilkår for brug, herunder også for at IBM i forbindelse med behandlingen i henhold til kundens vejledning ikke misligholder gældende databeskyttelseslovgivning.

11.2 IBM's forpligtelser

IBM behandler kun Personlige Data på en måde, der med rimelighed er nødvendig for at kunne levere IBM SaaS, og udelukkende til det formål.

IBM behandler kun Personlige Data i forbindelse med leveringen af IBM SaaS som beskrevet af IBM, og kunden erklærer sig indforstået med, at IBM's beskrivelse er i overensstemmelse med kundens retningslinjer for behandling.

IBM vil i rimeligt omfang bestræbe sig på at anvende IBM's sikkerhedstiltag, og ved ophør eller udløb af disse Vilkår for brug eller af Aftalen destruerer IBM alle Personlige Data eller returnerer dem til kunden.

Hvis kunden eller kundens dataansvarlige i henhold til gældende databeskyttelseslovgivning skal levere oplysninger om eller give adgang til Personlige Data til en enkeltperson eller en relevant myndighed, vil

IBM i rimeligt omfang samarbejde med kunden om at levere sådanne oplysninger eller give en sådan adgang.

11.3 Internationale overførsler

Kunden er indforstået med, at IBM – hvis IBM med rimelighed beslutter, at det er nyttigt i forbindelse med leveringen af IBM SaaS – må overføre Indhold, herunder Personlige Data, på tværs af landegrænser til de enheder eller lande, som kunden har fået meddelelse om. Overførslen kan ske til et land, der ikke er medlem af det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller til et land, som ikke af EU-kommissionen er identificeret som et land, der yder en tilstrækkelig grad af databeskyttelse. Kunden giver sit samtykke til, at IBM SaaS leveres af sådanne enheder i sådanne lande, og det er alene kundens ansvar at fastslå, om en overførsel af Personlige Data på tværs af landegrænser i henhold til disse Vilkår for brug overholder gældende databeskyttelseslovgivning. IBM skal i rimeligt omfang samarbejde med kunden om – til fordel for kunden selv eller til fordel for en af kundens dataansvarlige – at overholde eventuelle lovkrav, herunder at indhente eventuelle obligatoriske godkendelser.

12. Overholdelse af gældende eksportlovgivning

Parterne erklærer sig indforstået med at overholde gældende love og bestemmelser vedrørende import og eksport, herunder amerikansk lovgivning vedrørende embargo og sanktioner, bestemmelser og begrænsninger i visse slutbrugeres eksport eller begrænsninger i eksport til bestemte, forbudte anvendelsesområder, herunder atomvåben, rumvåben, missiler samt kemiske og biologiske våben. Kunden indestår for, at Indholdet – helt eller delvist – ikke er omfattet af restriktionerne i U.S. International Traffic in Arms Regulation (ITAR). Kunden er indforstået med, at IBM kan benytte globale ressourcer (dvs. medarbejdere, der midlertidigt opholder sig i Danmark, samt medarbejdere på lokaliteter over hele verden) til eksternt at understøtte leveringen af IBM SaaS. Kunden indestår for, at Indhold, som IBM har adgang til i forbindelse med SaaS, ikke kræver en eksportlicens og ikke er underlagt begrænsninger i forbindelse med eksport til en af IBM's globale ressourcer eller medarbejdere i henhold til gældende eksportlovgivning.

13. Skadesløsholdelse

Kunden er indforstået med at holde IBM skadesløs for og forsvare IBM mod ethvert krav fra tredjepart, som skyldes eller vedrører: 1) kundens eller en IBM SaaS-brugers overtrædelse af retningslinjerne for acceptabel anvendelse (Acceptable Use Policy) eller 2) Indhold, som er oprettet inden for IBM SaaS af kunden eller en bruger af IBM SaaS, eller som leveres, uploades eller overføres til IBM SaaS af kunden eller en bruger af IBM SaaS.

14. Krænkelse af copyrightrettigheder

IBM ønsker at respektere andres immaterialrettigheder. Eventuelle krænkelser af materiale omfattet af copyright bedes rapporteret via webstedet Digital Millennium Copyright Act Notices på adressen <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

15. Garanti og fraskrivelser

15.1 Begrænset garanti

IBM garanterer, at IBM SaaS overholder produktets specifikationer, således som de er angivet i Bilag A til disse Vilkår for brug. Kunden er indforstået med, at specifikationerne eventuelt kun leveres på engelsk, medmindre andet kræves ifølge ufravigelig lovbestemmelse.

Hvis IBM SaaS ikke fungerer i henhold til garantien, og IBM ikke er i stand til at få det til det, giver IBM kunden en forholdsmeæssig refusion af beløb, som kunden har forudbetalt, og kunden har derefter ikke længere ret til at bruge det pågældende IBM SaaS-produkt. Den begrænsede garanti gælder i Abonnementsperioden på IBM SaaS-produktet.

Undtagelser fra garantien

IBM indestår ikke for, at IBM SaaS vil fungere fejlfrit, sikkert eller uden driftsstop, eller at IBM kan forhindre tredjepartsdriftsstop af IBM SaaS, eller at IBM vil rette alle fejl.

Kunden er ansvarlig for resultatet af brugen af IBM SaaS.

15.2 Garantiens omfang

IBM's forpligtelser er begrænset til det ovenfor anførte. IBM påtager sig ingen forpligtelser herudover uanset kundens forventninger.

Garantierne i paragraf 15.1 bortfalder i tilfælde af forkert brug, ydre omstændigheder, uautoriseret ændring, uegnet fysisk miljø eller driftsmiljø, mangelfuld vedligeholdelse fra kundens eller tredjeparts side eller skade forårsaget af produkter, som IBM ikke er ansvarlig for.

16. Særlige vilkår for IBM SaaS

Kunden skal registrere sig med henblik på 1SYNC- og/eller ECCnet-medlemskab, før IBM kan levere IBM SaaS. Gebyrer, der vedrører medlemskab af ECCnet og/eller 1SYNC, herunder eventuelt gebyr vedrørende 1SYNC TEST-registreringsdatabasen eller gebyrer til andre instanser, som arbejder med standarder, eller andre registreringsdatabaser, er kundens ansvar, og de er ikke inkluderet i betalingen for IBM SaaS-abonnementet.

- a. Udført 1SYNC-medlemskab. Kunden skal have id'er og kodeord til produktionsmiljøet. Kunden skal have et gyldigt Global Location Number. Kunden skal bruge IBM's TPSA-kode til registreringen.
- b. Udført ECCnet-medlemskab. Kunden skal have id'er og kodeord til ECCnet-miljøet og stille id'erne og kodeordene til rådighed for IBM. Kunden skal have en kopi af ECCnet-Excel-arbejdsarket.

Hvis kunden eller en IBM SaaS-bruger overfører Indhold til et tredjepartswebsted eller en anden serviceydelse, der er linket til via IBM SaaS, eller som er gjort tilgængelig via IBM SaaS, skal kunden og brugeren af IBM SaaS sikre, at IBM har det nødvendige tilsagn, der muliggør en sådan overførsel af Indhold, men interaktionen er udelukkende mellem kunden og tredjepartswebstedet eller serviceydelsen. IBM giver ingen garantier eller tilkendegivelser vedrørende sådanne tredjepartswebsteder eller serviceydelser og er ikke ansvarlig for sådanne tredjepartswebsteder eller serviceydelser.

For at IBM kan opfylde sine forpligtelser i forbindelse med Opsætningsserviceydelserne (hvis de er relevante), kan IBM i rimeligt omfang kræve, at kunden sørger for, at IBM har fornøden adgang til kundens systemer, data, medarbejdere og ressourcer, og at kunden udfører sine øvrige forpligtelser til fremme af Opsætningsserviceydelserne, alt sammen uden omkostninger for IBM. IBM er ikke ansvarlig for forsinket eller mangelfuld opfyldelse af Opsætningsserviceydelserne, hvis det skyldes forsinkelse fra kundens side, i forbindelse med at kunden skulle give en sådan adgang eller opfylde andre af kundens forpligtelser vedrørende Opsætningsserviceydelserne.

17. Generelt

Hvis eventuelle bestemmelser i disse Vilkår for brug er ugyldige eller ikke kan håndhæves, vil resten af bestemmelserne i Vilkår for brug fortsat være gældende. Manglende håndhævelse af et krav eller udøvelse af en rettighed hindrer ikke nogen af parterne i at gøre dette senere, enten i relation til den aktuelle sag eller til eventuelle efterfølgende sager. Vilkår i disse Vilkår for brug, der ifølge deres natur rækker ud over ophørstidspunktet for Vilkår for brug eller den tilhørende Abonnementperiode, forbliver i kraft, indtil de er opfyldt, og gælder også parternes eventuelle efterfølgere og transporthavere.

18. Hele aftalen

Den fuldstændige aftale mellem parterne, som erstatter enhver tidligere mundtlig eller skriftlig kommunikation mellem kunden og IBM, består af disse Vilkår for brug og Aftalen. Hvis der er uoverensstemmelse mellem vilkårene i disse Vilkår for brug og Aftalen, har Vilkår for brug forrang for Aftalen.

Eventuelle tilføjelser til eller ændringer af vilkår fra kundens side, uanset form (f.eks. i en ordre, bekræftelse eller e-mail), anses for ugyldige. Disse Vilkår for brug kan kun ændres, som angivet heri.

Bilag A

SaaS-beskrivelse

Faciliteter og komponenter

IBM Data Synchronization Manager er en datasynkroniseringsløsning, som administrerer processen til indsamling, rensning, registrering og validering af data og til publicering af data i en GDSN-kompatibel (Global Data Synchronization Network) datapulje. Kundens masterfil indsamles af IBM Data Synchronization Manager (der findes både automatisk og manuel indsamling), og den kontrolleres derefter med henblik på, om den overholder GDSN-standarden. Derefter kommunikerer kunden med IBM SaaS for at registrere og publicere kundens data i datapuljen, så kundens samarbejdspartnere kan anvende dem. IBM SaaS tilbyder synliggørelse af Kundeindhold og beskedudveksling med samarbejdspartnere.

IBM SaaS inkluderer:

Udførelsesfunktion – Tilbyder mekanismer til indsamling af data, et datakompatibilitetsprogram til validering af data i forhold til GDSN-standarden, og en interaktiv, værtsbaseret applikation, som tilbyder synlighed med hensyn til Indhold og hændelser, samt mulighed for at kalde filregistreringsdatabasen og publicering.